



WORKCENTER OF
JERZY GROTOWSKI
AND
THOMAS RICHARDS
Pontedera/Italy

**Summer Intensive Program at the
Workcenter of Jerzy Grotowski and Thomas Richards
May 23rd to June 3rd 2011**

Considered one of the most important and influential theatre practitioners of the 20th century, Jerzy Grotowski revolutionized contemporary theatre in multiple ways. Grotowski changed the way Western theatre practitioners and performance theorists conceive of the audience-actor relationship, theatre staging and the craft of acting. Perhaps best known for his notion of 'poor theatre,' Grotowski's practice extends beyond the confines of conventional theatre assuming a long-term and systematic exploration of the possibilities of the human being in a performance context.

Drawing most significantly on the traditional songs of the African diaspora, Grotowski's latter work deploys performative techniques as an instrument in the work on oneself. Termed Art as Vehicle, this final phase of work culminated in an intense thirteen-year-long research at the Workcenter, during which Grotowski transmitted what he called "the *inner* aspect of the work," to his apprentice and colleague: Thomas Richards. Grotowski and Richards, with Mario Biagini in their practical research team since the Workcenter's beginnings, developed a unique paradigm of performance practice and research, which to this day functions as a living tradition.

From May 23rd to June 3rd 2011, the Workcenter of Jerzy Grotowski and Thomas Richards will hold a **Summer Intensive Program** in its Tuscan countryside home-base. It will be a rare opportunity for actors, directors, and individuals interested in advancing their practical knowledge of the performing arts craft. This two-week intensive program, a first in the Workcenter's 25 year history, will strive to unearth the creative potentialities of each participant through work on the relations between precision and organicity, tradition and individual work, ritual and drama, concentrating as well on directing capacities, montage techniques, dramaturgical elaboration, as well as physical training. The technical aspects that the **Summer Intensive Program** will rigorously explore are:

- Creation of the score: its logic, actions, intentions, meaning and content,
- Singing.
- Vibration of the voice.
- Awareness of space and reacting to its constituent elements.
- Improvisation: the impulses / the vigilant mind.
- Improvisation within a structure.
- Composed movement and rhythm.

This **Summer Intensive Program** is a unique opportunity for participants to penetrate into the world of Workcenter research in an international environment with artists hailing from all over the world. The Program will be conducted by Thomas Richards, Mario Biagini and the Workcenter members.

Fee: 1100 euros.

Please send emails of application along with your C.V. to: workshops@theworkcenter.org

For more information about the Workcenter: www.theworkcenter.org

Main sponsor of the Workcenter is Fondazione Pontedera Teatro





WORKCENTER OF
JERZY GROTOWSKI
AND
THOMAS RICHARDS
Pontedera/Italy

Programma Estivo Intensivo al Workcenter of Jerzy Grotowski and Thomas Richards

Dal 23 maggio al 3 giugno 2011

Considerato uno dei più importanti ed influenti professionisti del teatro del XX sec, Jerzy Grotowski ha rivoluzionato il teatro contemporaneo sotto molteplici aspetti. Grotowski ha cambiato il modo in cui i professionisti del teatro occidentale e i teorici della performance concepivano la relazione spettatore-attore, la messinscena teatrale e l'arte del recitare. Probabilmente meglio conosciuto per la sua nozione di "teatro povero", Grotowski estende la sua pratica oltre i confini del teatro convenzionale assumendo un'esplorazione sistematica e a lungo termine delle possibilità dell'essere umano nel contesto performativo.

Basandosi principalmente sui canti tradizionali della Diaspora africana, l'ultimo lavoro di Grotowski utilizza tecniche performative come strumento del lavoro su se stessi. Definita Arte come Veicolo, questa fase finale del lavoro culmina nell'arco dei tredici anni di intensa ricerca al Workcenter, durante i quali Grotowski trasmette quello che ha chiamato "l'aspetto *interiore* del lavoro" al suo apprendista e collega: Thomas Richards. Grotowski e Richards, insieme a Mario Biagini, parte della loro squadra di ricerca pratica sin dagli inizi del Workcenter, hanno sviluppato un unico paradigma di pratica e di ricerca performativa, che fino ad oggi funziona come tradizione viva.

Dal 23 maggio al 3 giugno 2011, il Workcenter of Jerzy Grotowski and Thomas Richards condurrà un **Programma Estivo Intensivo** nella sua casa base nella campagna toscana. Sarà un'opportunità rara per attori, registi, e singoli individui interessati a progredire nella loro conoscenza pratica del mestiere delle arti performative. Queste due settimane di programma intensivo, le prime nei 25 anni di storia del Workcenter, aspireranno a dissotterrare le potenzialità creative di ciascun partecipante attraverso il lavoro sulla relazione tra precisione e organicità, tradizione e lavoro individuale, rituale e arte drammatica, concentrandosi altresì nelle capacità di regia, tecniche di montaggio, elaborazione drammatica, oltre che training fisico. Gli aspetti tecnici che il **Programma Estivo Intensivo** esplorerà rigorosamente sono:

- Creazione di una partitura: la sua logica, azioni, intenzioni, senso e contenuto.
- Canto.
- Vibrazione della voce.
- Consapevolezza dello spazio e reazione ai suoi elementi costitutivi.
- Improvvisazione: gli impulsi/la mente vigile.
- Improvvisazione all'interno di una struttura.
- Movimento composto e ritmo.

Questo **Programma Estivo Intensivo** è un'opportunità unica per i partecipanti per penetrare nel mondo della ricerca del Workcenter, in un ambiente internazionale con artisti provenienti da tutto il mondo.

Prezzo: 1100 euro

Si prega di inviare le domande d'iscrizione insieme al vostro C.V. a: workshops@theworkcenter.org

Per ulteriori informazioni sul Workcenter: www.theworkcenter.org



Sponsor principale del Workcenter è Fondazione Pontedera Teatro



WORKCENTER OF
JERZY GROTOWSKI
AND
THOMAS RICHARDS
Pontedera/Italy

Programa Intensivo de Verano en el Workcenter of Jerzy Grotowski and Thomas Richards Del 23 de mayo al 3 de junio de 2011

Considerado uno de los más importantes e influyentes profesionales del teatro del siglo XX, Jerzy Grotowski revolucionó el teatro contemporáneo en múltiples maneras. Grotowski cambió el modo en el que practicantes y teóricos del teatro occidentales concebían la relación audiencia-actor, la puesta en escena y el oficio del actor. Quizá más conocido por su noción de 'teatro pobre', la práctica de Grotowski se extiende más allá de los confines del teatro convencional adoptando una exploración sistemática y a largo plazo de las posibilidades del ser humano dentro un contexto performático.

Delineado principalmente sobre cantos tradicionales de la diáspora africana, Grotowski en su último trabajo, utiliza las técnicas performativas como un instrumento en el trabajo sobre uno mismo. Esta fase final, denominada Arte como Vehículo, culminó en una intensa investigación de 13 años en el Workcenter, durante la cual Grotowski transmitió lo que él llamó "el aspecto *interior* del trabajo" a su aprendiz y colega: Thomas Richards. Grotowski y Richards, con Mario Biagini en su equipo de investigación práctica desde el inicio del Workcenter, desarrollaron un único paradigma de investigación y práctica performativa que, hasta el día de hoy, funciona como una tradición viva.

Desde el 23 de mayo al 3 de junio de 2011, el Workcenter of Jerzy Grotowski and Thomas Richards llevará a cabo un **Programa Intensivo de Verano** en su centro-base ubicado en las colinas toscanas. Será una oportunidad excepcional para actores, directores y personas interesadas en el desarrollo de su conocimiento práctico en las artes performativas. Este programa intensivo de 2 semanas, por primera vez en los 25 años de la historia del Workcenter, se esforzará por descubrir las potencialidades creativas de cada participante a través del trabajo en las relaciones entre: precisión y organicidad, tradición y trabajo individual, ritual y drama, concentrándose también en las capacidades de dirección, técnicas de montaje, elaboración dramática, así como entrenamiento físico. Los aspectos técnicos que serán rigurosamente explorados en el **Programa Intensivo de Verano** son:

- Creación de la partitura: su lógica, acciones, intenciones, significado y contenido.
 - Canto.
 - Vibración de la voz.
- Conciencia del espacio y reacción ante sus elementos constitutivos.
 - Improvisación: los impulsos / la mente vigilante.
 - Improvisación dentro de una estructura.
 - Movimiento compuesto y ritmo.

Este **Programa Intensivo de Verano** es una oportunidad única para que los participantes puedan penetrar en el mundo de la investigación del Workcenter dentro de un contexto internacional con artistas de todas partes del mundo. El Programa estará conducido por Thomas Richards, Mario Biagini y los miembros del Workcenter.

Costo: 1100 euros.

Por favor, envía un email de solicitud con tu CV a : workshops@theworkcenter.org

Para más información sobre el Workcenter: www.theworkcenter.org

El sponsor principal del Workcenter es Fondazione Pontedera Teatro

